

## Istruzioni per l'uso

### Kit solare per irrigazione con micro gocciolatori

N. d'ordine 3204098

## 1 Istruzioni per il download

Accedere al link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) (in alternativa eseguire la scansione del codice QR) per scaricare le istruzioni per l'uso complete (o le versioni nuove/attuali, se disponibili). Seguire le istruzioni riportate nella pagina web.

## 2 Uso previsto

Questo prodotto consiste in un kit solare per irrigazione. È possibile programmare l'ora e la durata dell'irrigazione. Osservare le seguenti limitazioni di utilizzo:

- Adatto solo per acque non saline, limpide, pulite e fresche
- La temperatura dell'acqua deve essere compresa tra +3 °C e +50 °C
- Non indicato per fornire acqua potabile
- Non è adatto per l'uso con oli, acqua salata, acque reflue e liquidi corrosivi/caustici, infiammabili o esplosivi (ad esempio: benzina, gasolio da riscaldamento, diluente nitro)

Il prodotto è dotato di un grado di protezione dagli ingressi IP54 e offre una protezione limitata contro spruzzi d'acqua leggeri e polvere. Non immergere in acqua.

Qualora si utilizzi il prodotto per scopi diversi da quelli previsti, potrebbe danneggiarsi. Un uso improprio può provocare cortocircuiti, incendi o altri rischi.

Questo prodotto è conforme ai relativi requisiti nazionali ed europei. Per motivi di sicurezza e in base alle normative, l'alterazione e/o la modifica del prodotto non sono consentite.

Leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, accludere anche le presenti istruzioni per l'uso.

Tutti i nomi di aziende e le denominazioni di prodotti ivi contenuti sono marchi dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti sono riservati.

USB4®, USB Type-C® e USB-C® sono marchi registrati di USB Implementers Forum.

## 3 Contenuto della confezione

- |                                       |                               |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| ■ Pompa                               | ■ Filtro di aspirazione       |
| ■ Montaggio a parete                  | ■ Valvola antiritorno         |
| ■ Pannello solare                     | ■ Connettore trasversale      |
| ■ Palo per pannello solare            | ■ 15 micro gocciolatori       |
| ■ Supporto per pannello solare        | ■ 15 connettori a innesto a T |
| ■ Tubo Ø 4 mm (1 m)                   | ■ 10 fascette fermacavo       |
| ■ Tubo Ø 3 mm (15 m)                  | ■ 3 estremità di tenuta       |
| ■ Cavo di ricarica USB-C®             | ■ 6 viti                      |
| ■ Riduzione da Ø 4 mm a Ø 3 mm        | ■ Istruzioni per l'uso        |
| ■ Rilevatore basso livello dell'acqua |                               |

## 4 Descrizione dei simboli

I seguenti simboli si trovano sul prodotto/apparecchio o sono usati nel testo:



Il simbolo avverte sulla presenza di pericoli che potrebbero portare a lesioni personali.

## 5 Istruzioni per la sicurezza



**Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e osservare nello specifico le informazioni sulla sicurezza. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per la sicurezza e delle informazioni sul corretto utilizzo contenute nel presente manuale, si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone o cose. In questi casi, la garanzia decade.**

### 5.1 Informazioni generali

- Il dispositivo non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non lasciare il materiale di imballaggio incustodito. Potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.
- Non esitare a contattare il nostro personale di assistenza tecnica o altri tecnici in caso di domande che non trovano risposta nel presente manuale.
- Tutti gli interventi di manutenzione, modifica o riparazione devono essere eseguiti unicamente da un tecnico o presso un centro di riparazione autorizzato.

### 5.2 Gestione

- Maneggiare il prodotto con cautela. Sobbalzi, urti o cadute, anche da altezze ridotte, possono danneggiare il prodotto.

### 5.3 Ambiente operativo

- Non utilizzare il prodotto in ambienti con una temperatura ambientale inferiore al punto di congelamento (<0 °C).
- Non sottoporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Proteggere l'apparecchiatura da temperature estreme, forti urti, gas, vapori e solventi infiammabili.
- Proteggere la pompa dalla luce diretta del sole.

### 5.4 Funzionamento

- Consultare un esperto in caso di dubbi sul funzionamento, la sicurezza o il collegamento dell'apparecchio.
- Se non è più possibile utilizzare il prodotto in tutta sicurezza, metterlo fuori servizio e proteggerlo da qualsiasi uso accidentale. NON tentare di riparare il prodotto autonomamente. Il corretto funzionamento non è più garantito se il prodotto:
  - è visibilmente danneggiato,
  - non funziona più correttamente,
  - è stato conservato per lunghi periodi in condizioni ambientali avverse o
  - è stato sottoposto a gravi sollecitazioni dovute al trasporto.

### 5.5 Batteria agli ioni di litio

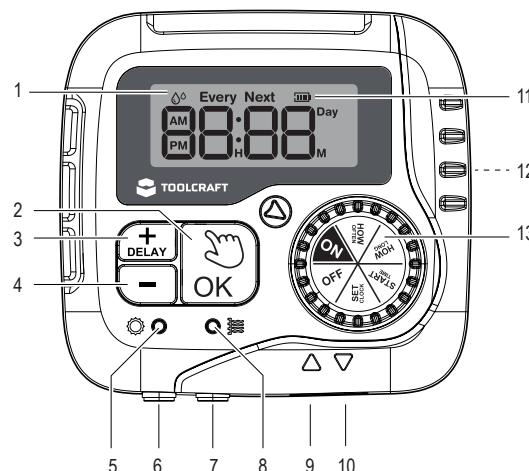
- Non danneggiare l'accumulatore. Il danneggiamento dell'involucro dell'accumulatore potrebbe causare esplosioni o incendi!
- Non cortocircuitare i contatti dell'accumulatore. Non gettare la batteria o il prodotto nel fuoco. Vi è rischio di incendio e di esplosione.
- Caricare l'accumulatore regolarmente, anche se non si utilizza il prodotto. A causa della tecnologia dell'accumulatore in uso non è necessario farlo scaricare prima di ricaricarlo.
- Durante la ricarica, posizionare il prodotto su una superficie non termosensibile. È normale che una certa quantità di calore venga generata durante la ricarica.

### 5.6 Perforazione

Accertarsi di non danneggiare cavi o tubi durante la perforazione della superficie (ad esempio quando si praticano i fori o si inseriscono i tasselli). La perforazione involontaria dei cavi elettrici genera una situazione di pericolo di morte dovuta alle scariche elettriche. Verificare la presenza di fili e tubi nascosti prima di forare o inserire elementi di fissaggio.



## 6 Panoramica prodotto



- |                                                                                          |                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 1 Display                                                                                | 8 Indicatore di basso livello dell'acqua (riempire il contenitore dell'acqua) |
| 2 Pulsante di controllo OK                                                               | 9 Ingresso dell'acqua                                                         |
| 3 Pulsante di controllo +/DELAY                                                          | 10 Scarico dell'acqua                                                         |
| 4 Pulsante di impostazione -                                                             | 11 Indicatore livello della batteria                                          |
| 5 Indicatore di carica solare (l'accumulatore viene caricato tramite il pannello solare) | 12 Accumulatore                                                               |
| 6 Porta di alimentazione solare                                                          | 13 Selettore della modalità                                                   |
| 7 Porta del rilevatore di basso livello dell'acqua                                       |                                                                               |

**Importante:** Tenere chiusi i tappi di protezione delle porte (6) e (7), se non vengono utilizzate, per evitare che l'acqua e la polvere penetrino nella pompa.

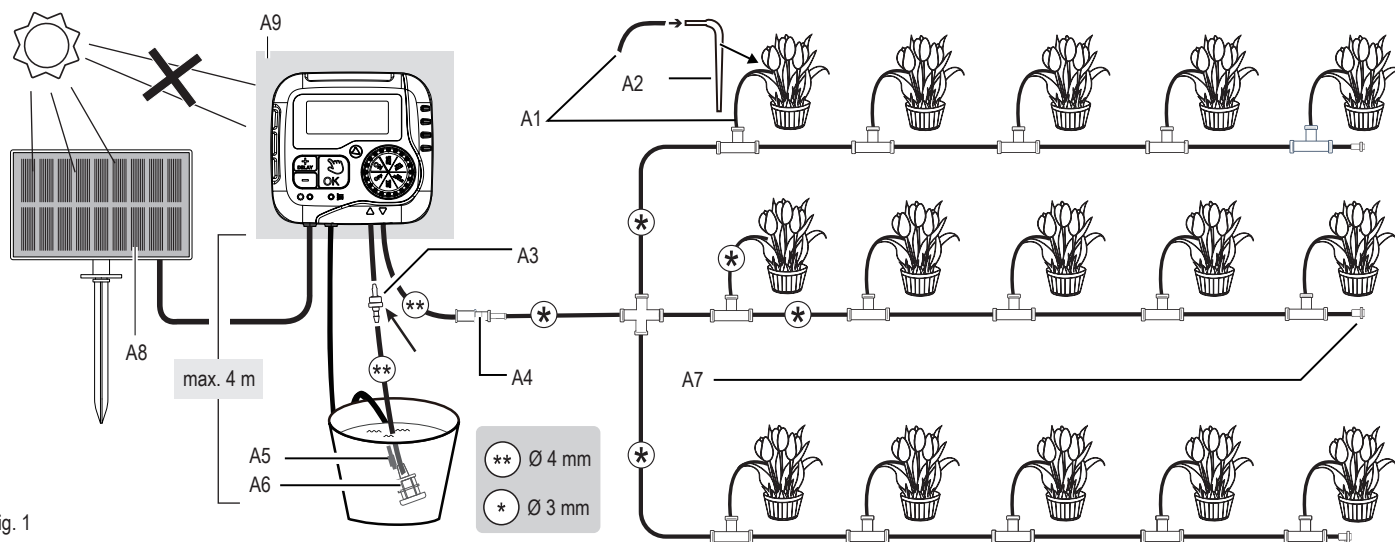


Fig. 1

## 7 Installazione

### 7.1 Collegamento del sistema di irrigazione

Per il corretto collegamento del sistema, osservare la Fig. 1 e le informazioni riportate di seguito.

- Per evitare il gocciolamento, posizionare l'intero impianto di irrigazione più in alto rispetto al livello massimo dell'acqua del contenitore da cui viene pompata l'acqua.
- Tagliare i tubi alla lunghezza desiderata utilizzando un coltello affilato, in modo da realizzare tagli netti.
- Non tagliare i tubi ad angolo.
- Se necessario, utilizzare delle fascette per fissare le strutture e i collegamenti.

| Parte | Descrizione/Azione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A1    | Tubo del gocciolatore Ø 3 mm<br>■ Collegare il tubo del gocciolatore al micro gocciolatore che fornisce acqua alla radice della pianta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| A2    | Micro gocciolatore<br>■ Inserire il micro gocciolatore nella terra, vicino alla radice della pianta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| A3    | Valvola antiritorno<br>La valvola antiritorno impedisce all'acqua di tornare nel contenitore.<br><b>Nota:</b> Se la valvola antiritorno viene invertita, la pompa non può pompare l'acqua dal contenitore.<br>■ Installare la valvola in modo che la parte più larga sia rivolta verso la pompa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| A4    | Riduzione da Ø 4 mm a Ø 3 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| A5    | Rilevatore basso livello dell'acqua<br>Il rilevatore di basso livello dell'acqua controlla l'indicatore corrispondente.<br>Se il livello dell'acqua nel contenitore è basso, l'indicatore si accende e sul display compare il simbolo ☹.<br><b>Importante:</b> Posizionare sempre il rilevatore di basso livello dell'acqua più in alto rispetto al filtro di aspirazione dell'acqua (A6), in modo da ricevere l'avviso di basso livello dell'acqua prima che la pompa si esaurisca.<br>■ Collegare il rilevatore di basso livello dell'acqua alla porta del rilevatore sulla pompa.<br>■ Utilizzare una fascetta e fissare leggermente il rilevatore di basso livello dell'acqua al tubo di aspirazione, appena sopra il filtro di aspirazione (A6). Assicurarsi di non schiacciare il tubo di aspirazione. |
| A6    | Filtro di aspirazione<br>Il filtro di aspirazione protegge la pompa dalle impurità di grandi dimensioni.<br><b>Importante:</b> NON utilizzare la pompa senza il filtro di aspirazione.<br>■ Collegare il filtro di aspirazione al tubo di aspirazione e inserirlo nel contenitore dell'acqua insieme al rilevatore di basso livello dell'acqua.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| A7    | Estremità di tenuta<br>■ Terminare ogni linea dell'acqua con un'estremità di tenuta. <b>Nota:</b> Non fare scorrere l'acqua nel contenitore.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

|    |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A8 | Pannello solare                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Collegare il cavo del pannello solare alla porta di alimentazione solare della pompa per caricare l'accumulatore.</li> <li>■ Installare il pannello solare utilizzando il supporto e il picchetto e collocandolo in una posizione esposta al sole.</li> </ul> <p>L'indicatore di carica solare si accende di verde se il pannello solare carica correttamente l'accumulatore.</p> |
| A9 | Montaggio a parete o su pannello | <p>Utilizzare il supporto a parete fornito in dotazione e materiale di montaggio adatto per fissare la pompa in modo permanente sulla parete o su un pannello stabile.</p> <p>Scegliere una posizione che non sia esposta alla luce diretta del sole.</p> <p><b>Nota:</b> durante il funzionamento, l'ingresso e l'uscita dell'acqua devono essere sempre rivolti verso il basso in verticale.</p>                         |

### Test dell'impianto di irrigazione

Prima di mettere in funzione l'impianto di irrigazione senza supervisione, è importante rimuovere l'aria residua e riempire l'impianto con acqua, per verificare il corretto funzionamento dei micro gocciolatori.

1. Riempire il contenitore con acqua fresca.
2. Ruotare il selettore della modalità su **ON**.
3. Premere e tenere premuto il pulsante **OK** per 3 secondi.  
→ 01 lampeggia sul display.
4. Avviare la pompa premendo il pulsante **OK**.
5. Per ogni gocciolatore, verificare che l'acqua esca correttamente dalle aperture.
6. Arrestare la pompa ruotando il selettore della modalità su **OFF**.  
→ Se l'acqua esce da tutti i gocciolatori, il sistema di irrigazione è pronto per l'uso.

## 8 Funzionamento di base

### 8.1 Attivazione e disattivazione del sistema di irrigazione

**Importante:** Non utilizzare la pompa senza acqua. Il funzionamento a secco della pompa per lunghi periodi di tempo la danneggia.

1. Per attivare il sistema di irrigazione con le impostazioni correnti, ruotare il selettore della modalità su **ON**.  
→ Se si accende l'indicatore di basso livello dell'acqua, riempire il contenitore dell'acqua.
2. Per disattivare o interrompere il sistema di irrigazione, ruotare il selettore di modalità su **OFF**. L'irrigazione si arresta.

### 8.2 Attivazione manuale della pompa

Attivare manualmente la pompa per irrigare immediatamente le piante.

| Durata disponibile     | Indicazioni sul display |
|------------------------|-------------------------|
| 15 sec, 30 sec, 45 sec | 15, 30, 45              |
| 1 ... 30 min           | 1M...30M                |

- 1. Ruotare il selettore di modalità su **ON**.
- 2. Premere e tenere premuto il pulsante **OK** per 3 secondi fino a quando la durata lampeggia sul display.
- 3. Premere ripetutamente il pulsante **+ o -** fino a quando l'impostazione desiderata viene visualizzata sul display.
- 4. Premere il pulsante **OK** per attivare la pompa.
  - L'irrigazione viene eseguita per la durata specificata.
- 5. (Se necessario) Ruotare il selettore di modalità su **OFF** per arrestare la pompa.

8.3 Carica dell'accumulatore tramite sorgente di alimentazione USB-C®

Se il pannello solare non fornisce energia sufficiente per caricare l'accumulatore, collegare una sorgente di alimentazione USB-C® direttamente alla batteria.

**Importante:** Caricare manualmente l'accumulatore se l'indicatore di livello della batteria indica che è scarica.

- 1. Estrarre l'accumulatore dal retro della pompa.
- 2. Collegare una sorgente di alimentazione USB-C® alla porta USB-C® dell'accumulatore.
  - L'indicatore accanto alla porta USB-C® si accende di rosso per indicare che la carica è in corso.
  - Una volta terminata la carica, l'indicatore si accende di verde.
- 3. Installare l'accumulatore nella pompa.
  - La pompa è pronta per il funzionamento.

9 Configurazione dei cicli di irrigazione

9.1 Impostare l'ora corrente

È possibile visualizzare l'ora corrente nel formato 12 o 24 ore.

- 1. Ruotare il selettore di modalità su **SET CLOCK**.
- 2. Premere il pulsante **+ o -** per selezionare il formato 12 o 24 ore.
- 3. Premere il pulsante **OK** per confermare la selezione.
- 4. Ripetere la stessa procedura per impostare le ore e i minuti.
- 5. Ruotare il selettore di modalità su una posizione diversa per salvare le impostazioni.

9.2 Impostazione data di inizio irrigazione

Determinare l'ora di inizio dell'irrigazione.

- 1. Ruotare il selettore di modalità su **START TIME**.
- 2. Premere il pulsante **+ o -** per regolare l'ora.
- 3. Premere a il pulsante **OK** per passare all'impostazione dei minuti.
- 4. Premere il pulsante **+ o -** per regolare i minuti.
- 5. Ruotare il selettore di modalità su una posizione diversa per salvare le impostazioni.

9.3 Impostare la durata dell'irrigazione

Impostare una durata di irrigazione compresa tra 15 secondi e 30 minuti.

| Durata disponibile       | Indicazioni sul display |
|--------------------------|-------------------------|
| 00 (nessuna irrigazione) | 00                      |
| 15 sec, 30 sec, 45 sec   | 15, 30, 45              |
| 1 ... 30 min             | 1M...30M                |

- 1. Ruotare il selettore di modalità su **HOW LONG**.
- 2. Premere ripetutamente il pulsante **+ o -** fino a quando l'impostazione desiderata viene visualizzata sul display.
- 3. Ruotare il selettore di modalità su una posizione diversa per salvare le impostazioni.
  - L'impostazione della durata di ciascun ciclo di irrigazione è stata completata.
  - Il sistema di irrigazione funzionerà per il tempo specificato ogni volta che viene attivato.

9.4 Impostare la frequenza di irrigazione

Impostare la frequenza di attivazione del sistema di irrigazione.

| Frequenze disponibili | Indicazioni sul display | Note                                                                                 |
|-----------------------|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Ogni giorno           | Every 01 Day            |                                                                                      |
| Ogni due giorni       | Every 02 Day            |                                                                                      |
| ...                   | ...                     |                                                                                      |
| Ogni sette giorni     | Every 07 Day            |                                                                                      |
| Ogni 12 ore           | Every 12 H              | L'ora di inizio dell'irrigazione determina il punto di partenza dei cicli di 12 ore. |

- 1. Ruotare il selettore di modalità su **HOW OFTEN**.
- 2. Premere ripetutamente il pulsante **+ o -** fino a quando l'impostazione desiderata viene visualizzata sul display.
- 3. Ruotare il selettore di modalità su una posizione diversa per salvare le impostazioni.
  - L'impostazione della frequenza di funzionamento dell'impianto di irrigazione è stata completata e il programma viene attivato.
  - Il sistema di irrigazione fornirà acqua alle piante secondo la frequenza specificata.

9.5 Ritardare l'irrigazione

Se è necessario non effettuare l'irrigazione all'ora stabilita, è possibile ritardare l'irrigazione impostando un timer di ritardo.

| Durata disponibile     | Indicazioni sul display |
|------------------------|-------------------------|
| 00 (ritardo annullato) | 00                      |
| 24 ore, 48 ore, 72 ore | 24H, 48H, 72H           |

- 1. Ruotare il selettore di modalità su **ON**.
- 2. Premere e tenere premuto il pulsante **+** per 3 secondi per accedere alla modalità di ritardo.
- 3. Premere ripetutamente il pulsante **+ o -** fino a quando l'impostazione desiderata viene visualizzata sul display.
- 4. Premere il pulsante **OK** per confermare la selezione.
  - Il timer del conto alla rovescia del ritardo viene visualizzato sul display.
  - Allo scadere del timer del conto alla rovescia del ritardo, verrà eseguito il ciclo di irrigazione successivo.
- 5. (Per annullare il timer) Ripetere la procedura e impostare la durata del timer su 0.

10 Pulizia e manutenzione

**Importante:**

- Non utilizzare detergenti aggressivi, alcol isopropilico o altre soluzioni chimiche, in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento e causare il malfunzionamento del prodotto.
- Non immergere il prodotto nell'acqua.

- 1. Scollegare il prodotto dall'alimentazione.
- 2. Pulire la pompa con un panno asciutto e privo di lanugine.
- 3. A intervalli regolari, controllare che il filtro di aspirazione non sia sporco e, se necessario, lavarlo con acqua pulita.

11 Protezione in caso di basse temperature

In caso di temperature prossime o inferiori allo zero, scaricare l'impianto di irrigazione e conservarlo in un luogo caldo per proteggerlo da eventuali danni.

- 1. Scollegare i tubi di ingresso e di uscita dalla pompa.
- 2. Far funzionare la pompa per 3 secondi per svuotarla.
- 3. Rimuovere l'accumulatore dalla pompa.
- 4. Scaricare l'acqua dall'impianto di irrigazione.
- 5. Conservare il sistema di irrigazione in un ambiente caldo.

12 Smaltimento

12.1 Prodotto

Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche introdotte sul mercato europeo devono essere etichettate con questo simbolo. Questo simbolo indica che l'apparecchio deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani non differenziati al termine della sua vita utile.

Ciascun proprietario di RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) è tenuto a smaltire gli stessi separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. Gli utenti finali sono tenuti a rimuovere senza distruggere le batterie e gli accumulatori esauriti che non sono integrati nell'apparecchiatura, nonché a rimuovere le lampade dall'apparecchiatura destinata allo smaltimento prima di consegnarla presso un centro di raccolta.

I rivenditori di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono tenuti per legge a ritirare gratuitamente le vecchie apparecchiature. Conrad mette a disposizione le seguenti opzioni di restituzione **gratuite** (ulteriori informazioni sono disponibili sul nostro sito internet):

- presso le nostre filiali Conrad
- presso i centri di raccolta messi a disposizione da Conrad
- presso i centri di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i sistemi di ritiro istituiti da produttori e distributori ai sensi della ElektroG

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali sul vecchio dispositivo destinato allo smaltimento.

Tenere presente che in paesi al di fuori della Germania possono essere applicati altri obblighi per la restituzione e il riciclaggio di vecchie apparecchiature.

12.2 Batterie/accumulatori

Rimuovere le batterie/gli accumulatori inseriti e smaltirli separatamente dal prodotto. In qualità di utente finale, si è tenuti per legge (Ordinanza sulle batterie) a restituire tutte le batterie/gli accumulatori usati; lo smaltimento nei rifiuti domestici è proibito.



Le batterie/gli accumulatori contaminati sono etichettati con questo simbolo, che indica che lo smaltimento tra i rifiuti domestici è proibito. Le denominazioni principali per i metalli pesanti sono: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo (l'indicazione si trova sulle batterie/accumulatori, per es. sotto il simbolo del bidone dell'immondizia indicato a sinistra).

È possibile consegnare le batterie e gli accumulatori usati negli appositi centri di raccolta comunali, nelle nostre filiali o in qualsiasi punto vendita di batterie e accumulatori! In questo modo si rispettano gli obblighi di legge contribuendo al contempo alla tutela ambientale.

Prima dello smaltimento, è necessario coprire completamente i contatti esposti delle batterie/degli accumulatori con un pezzo di nastro adesivo per evitare cortocircuiti. Anche se le batterie/gli accumulatori sono scarichi, l'energia residua che contengono può essere pericolosa in caso di corto circuito (scoppio, forte riscaldamento, incendio, esplosione).

13 Dati tecnici

|                                     |                                                     |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Alimentazione .....                 | 1 accumulatore agli ioni di litio 18650 da 2000 mAh |
| Pannello solare .....               | Pannello solare in silicio monocristallino da 1,5 W |
| Protezione di ingresso .....        | IP54                                                |
| Portata totale .....                | max 45 l/ora                                        |
| Liquido pompato .....               | Acqua non salina, pulita e fresca                   |
| Temperatura dell'acqua pompata..... | min 3 °C, max +38 °C                                |
| Testa di pompaggio .....            | max 4 m                                             |
| Temperatura di esercizio .....      | da 0 a +50 °C                                       |
| Temperatura di conservazione .....  | da 0 a +50 °C                                       |
| Dimensioni pompa (L x A x P).....   | 122 x 116 x 74 mm                                   |
| Peso della pompa.....               | 335 g                                               |